



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

4. Januar 2006

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS ZUM 30. DEZEMBER 2005

Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 30. Dezember 2005 entsprach die Nettozunahme um 15,7 Mrd EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) hauptsächlich einer vierteljährlichen Neubewertung, aber auch Veräußerungen von Gold durch eine Zentralbank des Eurosystems (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 27. September 2004).

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) erhöhte sich um 2 Mrd EUR auf 163,1 Mrd EUR. Diese Erhöhung war vor allem auf die Auswirkungen der vierteljährlichen Neubewertung der Aktiva und Passiva zurückzuführen.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) sanken um 2,1 Mrd EUR auf 92,4 Mrd EUR, was zum Großteil auf Transaktionen zurückzuführen war. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) verringerte sich um 2,7 Mrd EUR auf 565,2 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) sanken um 1,4 Mrd EUR auf 34,2 Mrd EUR.

Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 1,7 Mrd EUR auf 405,7 Mrd EUR. Am Donnerstag, dem 29. Dezember 2005, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 314 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 315 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) belief sich auf 0,9 Mrd EUR (gegenüber praktisch null in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der

Einlagefazilität (Passiva 2.2) betrug 0,3 Mrd EUR (ebenfalls gegenüber praktisch null in der Vorwoche).

Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 4,6 Mrd EUR auf 155,3 Mrd EUR.

Neubewertung der Aktiva und Passiva des Eurosystems zum Jahresende

Gemäß den harmonisierten Rechnungslegungsgrundsätzen für das Eurosystem werden Gold, Devisen, Wertpapierbestände und Finanzinstrumente des Eurosystems zu jedem Quartalsende zu Marktkursen und -preisen bewertet. Die Nettoauswirkung der Neubewertung auf die einzelnen Ausweispositionen zum Jahresende 2005 wird in der zusätzlichen Rubrik **„Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Neubewertungen“** ausgewiesen. Im Folgenden sind der Goldpreis und die wichtigsten Wechselkurse, die für die Neubewertung der einzelnen Positionen verwendet wurden, aufgeführt:

Gold: EUR 434,856 je Unze Feingold

USD: 1,1797 je EUR

JPY: 138,90 je EUR

Sonderziehungsrechte: EUR 1,2099 je SZR

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 (69) 1344 7455, Fax: +49 (69) 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von	
		i) Transaktionen	ii) Neubewertung
		i)	ii)
1 Gold und Goldforderungen	163.881	-27	15.775
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	154.141	236	1.891
2.1 Forderungen an den IWF	16.391	-148	99
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	137.750	384	1.792
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	23.694	-555	289
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	9.185	-79	-25
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	9.185	-79	-25
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	405.967	1.948	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	315.001	999	0
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	90.017	0	0
5.3 Feinsteueringoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	0
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	0
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	949	949	0
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	0	0	0
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	3.635	135	0
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	92.367	-1.495	-573
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	40.113	-135	-26
9 Sonstige Aktiva	145.169	940	104
Aktiva insgesamt	1.038.152	967	17.436

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von	
		i) Transaktionen	ii) Neubewertung
		i)	ii)
1 Banknotenumlauf	565.216	-2.746	0
2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	155.535	4.803	0
2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	155.283	4.569	0
2.2 Einlagefazilität	252	234	0
2.3 Termineinlagen	0	0	0
2.4 Feinsteueringoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	0
2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	0	0
3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	207	0	0
4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	0	0	0
5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	41.767	-1.709	0
5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	34.190	-1.369	0
5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	7.577	-340	0
6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	13.224	860	0
7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	367	-122	9
8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.405	-212	193
8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	8.405	-212	193
8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	0
9 Ausgleichsposten für vom IWF zugewiesene Sonderziehungsrechte	5.920	0	35
10 Sonstige Passiva	70.043	167	1.835
11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	119.113	0	15.364
12 Kapital und Rücklagen	58.355	-74	0
Passiva insgesamt	1.038.152	967	17.436

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.